

NOTY O AUTORACH

IRENA BETKO – dr hab., profesor w Instytucie Słowiańszczyzny Wschodniej UWM w Olsztynie. Monografie: *Біблійні сюжети і мотиви в українській поезії XIX – початку XX ст.*, Zielona Góra-Kijów 1999; *Українська релігійно-філософська поезія. Етапи розвитку*. Katowice 2003; *На шляхах духовної інтеграції. Глибиннопсихологічні, релігійно-філософські і ритуально-міфологічні мотиви в українській постмодерній прозі*, Olsztyn 2010; „*Души изменчивой приметы*”... *Избранные тексты украинской и русской классики в зеркале мифо-архетипического анализа*, Olsztyn 2016. Inne: *Як смакує життя? Кулінарний дискурс української постмодерної прози*, „*Slavica Wratislaviensia*” 2015; *Орис тагнул Лесі Українки як українська Пісня Пісень (спроба ритуально-міфологічного аналізу)*, „*Slavia Orientalis*”, 4/2015; *Григорій Сковорода – старший сучасник Ніколая Карамзіна (попытка конфронтативного психобиографического анализа)*, „*Slavia Orientalis*”, 4/2016.

ANNA CHOMA-SUWAŁA – dr, adiunkt w Zakładzie Filologii Ukraińskiej UMCS w Lublinie. Publikacje: *Józef Czechowicz – tłumacz prozy ukraińskiej*, „*Slavia Orientalis*”, 2/2016; *Poezja Pawła Tytyny w przekładach Józefa Czechowicza*, „*Slavia Orientalis*”, 3/2016; *Obraz Polki w twórczym uniwersum Romana Iwanyczuka*, [w:] *Inny obcy potwór. Kulturowo-społeczne aspekty odmienności przez wieki*, Bydgoszcz 2016; *Poezja Maksyma Rylskiego w przekładach Kazimierza Andrzeja Jaworskiego*, [w:] *Komunikacja międzykulturowa w świetle współczesnej translologii*, Olsztyn 2016; *Wizja śmierci i katastrofy w Czechowiczowskich tłumaczeniach poezji Pawła Tytyny*, [w:] *Emocje-Język-Literatura*, Kraków 2016.

URSZULA CIERNIAK – dr hab. prof. Akademii Jana Długosza w Częstochowie. Monografie: *Literacki wymiar kultury religijnej staroobrzędowców*, Częstochowa 1997; *Wiara i władza. Wokół sporu o katolicyzm i chrześcijańską Europę w dziewiętnastowiecznej myśli i literaturze rosyjskiej*, Częstochowa 2013. Inne: *Deux témoignages sur la vie des convertis: «l'Apologia pro vita mea» de Vl.S. Péécherine et «l'Apologia pro vita sua» de J.H. Newman.*, [w:] *Les mutations religieuses en Russie: conversions et secularization*, „*Slavica Occitania*”, Toulouse 2015; *Dzieje Bi-*

blioteki Słowiańskiej w Paryżu, [w:] *Tradycja i nowoczesność. Język i literatura Słowian Wschodnich*, Kraków 2016; «Вижу меркнет Божья вера, тьма полночная растет...». Д.С. Мережковский и старообрядцы, [w:] Д.С. Мережковский – литератор, религиозный философ. Социальный экспериментатор, „Toronto Slavic Quarterly”, 2016; *Не все дороги ведут в (Третий) Рим. Записки и воспоминания русских католиков XIX века как свидетельства духовных исканий верноподданных России*, [w:] XLIV Международная филологическая конференция, Санкт-Петербург 2016.

GRZEGORZ CZERWIŃSKI – dr hab., adiunkt w Instytucie Filologii Wschodniosłowiańskiej Uniwersytetu w Białymstoku. Monografie: *Po rozpadzie świata. O przestrzeni artystycznej w prozie Włodzimierza Odojewskiego*, Gdańsk 201; „*Jam z rodu Nomadów*”. *Literatura polsko-tatarska po 1918 roku*, Białystok 2017. Inne: *Polish Tatars' Travel Literature in the Interwar Period (1918–1939). Subject Area and Research Perspectives*, „Славистика”, vol. XX, Belgrad 2016; *Wschodnioeuropejska literatura tatarska jako przedmiot badań imagologicznych*, „Bibliotekarz Podlaski”, 3/2017; *Rubajaty Dmytra Pawłycki: gatunek orientalny na gruncie literatury ukraińskiej*, [w:] *Granice i pogranicza w perspektywie orientalistycznej*, Kraków 2017, s. 31–45.

JULIA DOMITRAK – doktorantka III roku Wydziału „Artes Liberales” Uniwersytetu Warszawskiego. Publikacje: *Glosa do słownika dawnej polskiej terminologii chrześcijańskiej (na podstawie wybranych dzieł Joannicjusza Galatowskiego)*, [w:] *Polskie dziedzictwo językowe na dawnych Kresach. Język polski dawnych Kresów Wschodnich*, Warszawa 2012; *Виховний аспект багатогранної літературної спадщини Іоаннікія Галятовського*, [w:] *Patologie społeczne w środowisku wychowawczym: zagrożenia, profilaktyka, wychowanie, edukacja, praca socjalna (konteksty ukraińsko-polskie)*, pod red. M. Palucha, B.A. Zięby, P. Kaniosy, Rzeszów 2013; *Słownictwo kościelno-religijne w XVII-wiecznej polszczyźnie Joannicjusza Galatowskiego*, „Prace Filologiczne”, Warszawa 2016; *Adaptacja formantów białoruskich i rosyjskich w polszczyźnie brastawskiej*, „Slavia Orientalis”, 3/2017.

GEORGIOS KARDARAS – dr, Researcher, Institute of Historical Research, National Hellenic Research Foundation, Athens. Monografie: *Byzantium and the Avars, 6th-9th c. Political, diplomatic and cultural relations*, Athens 2010; *The Antes. History and culture (4th-8th c.)*, Athens 2016. Inne: *Christian symbols among the nomads, 5th-8th Century A.D.*, [w:] *Rome, Constantinople and Newly-Converted Europe. Archaeological and Historical Evidence*, Kraków–Leipzig–Rzeszów–Warszawa 2012; *Byzantium and the Antes. Political and cultural relations*, [w:] *Od Bachórze do Światowida ze Zbrucza. Tworzenie się słowiańskiej Europy w ujęciu*

archeologicznym, historycznym i językoznawczym. Studia źródłoznawcze dedykowane Profesorowi Michałowi Parczewskiemu w 70. rocznicę urodzin, Kraków-Rzeszów 2016; *Byzantine-Avar Relations After 626 and the Possible Channels of Communication*, *Archivum Eurasiae Medii Aevi*, 18/2011.

JOLANTA MĘDELSKA – prof. zw. dr hab. w Instytucie Neofilologii i Lingwistyki Stosowanej UKW w Bydgoszczy. Monografie: *Zaimek w polsko-rosyjskiej konfrontacji przekładowej*, Bydgoszcz 1992; *Język polski na Litwie w dziewiątym dziesięcioleciu XX wieku*, Bydgoszcz 1993; *Język „Prawdy Wileńskiej” . Północnokresowa polszczyzna kulturalna w początkach sowietyzacji Wilna i Wileńszczyzny*, Bydgoszcz 1999; *Język polskiej prasy wileńskiej (1945–1979)*. T. I–III, Bydgoszcz 1999–2004; (we współautorstwie); *Za murem. Polszczyzna wydawnictw kowieńskich publikowanych w Republice Litewskiej w latach 1919–1940 (na tle ogólnopolskim i północnokresowym)*, T. I. *Fonetyka, grafia*, Bydgoszcz 2005; *Sowietyzacja języka Niemców rosyjskich w latach 20. i 30. XX w.* T. I (we współautorstwie); *Losy Niemców rosyjskich i stan ich języka (do 1941 roku)*. Cz. 1. *Zbiorowość niemiecka na ziemi rosyjskiej (od zarania do początków XX w.)*, Bydgoszcz 2017.

ANDRIEJ RANCZYN – dr hab., profesor w Katedrze Historii Literatury Rosyjskiej Moskiewskiego Uniwersytetu Państwowego im. M. Łomonosowa; autor około 500 publikacji dotyczących literatury rosyjskiej różnych epok. Prace zwarte: *На пиру Мнемозины: Интертексты Бродского*, Moskwa 2001; *Ветроград златословный: Древнерусская книжность в интерпретациях, разборах и комментариях*, Moskwa 2007. Artykuły: *Символика имен в рассказе Льва Толстого «Хозяин и работник»*, „Slavia Orientalis”, 4/2010; *О поэтическом повторе в прозе*, [w:] *Повтор в художественном тексте. Powtórzenie w tekście artystycznym*, pod red. A. Majmieskułow i B. Trojanowskiej, Bydgoszcz 2012; *Поэтика антитез и повторов в «Сказании о Борисе и Глебе»*, „Slavia Orientalis”, 1/2013.

MICHAŁ SOBCZAK – dr, w Instytucie Neofilologii i Lingwistyki Stosowanej UKW w Bydgoszczy. Publikacje: *Rosyjskie skrótownice porewolucyjne w dwujęzycznym opisie leksykograficznym (rosyjsko-polskim i rosyjsko-niemieckim)*, [w:] *Linguistica Bidgostiana. Series Nova*, Warszawa 2015; *Język niemieckich lotników wojskowych okresu międzywojennego i początku II wojny światowej (na podstawie broszury z 1941 roku)*, „Prace Językoznawcze” 2/2016; *Einige Anmerkungen zur Struktur der Kurzwörter im deutschen flugtechnischen Wortschatz des Zweiten Weltkrieges*, „Heteroglossia. Studia Kulturoznawczo-Filologiczne”, Bydgoszcz 6/2016; *Tłumaczenie przepisów gry w piłkę nożną pod lupą sędziego-neofilologa*, [w:] *Komunikacja międzykulturowa w świetle współczesnej translatoologii*, Olsztyn

2016; *Na tropach leksyki okresu NRD w międzywojniu*, „Konińskie Studia Językowe” 2/2017.

WALENTYNA SOBOL – prof. dr hab. w Katedrze Ukrainistyki UW. Monografie: *Ukrajinske baroko. Teksty i konteksty*, Warszawa 2015. Inne: *Walerij Szewczuk i Polska*, „Wseswit”, Kyjw 1–2/2015; *Ego- dokumenty doby baroko w porównawczym kontekście*, [w:] *Studii z ukrainistyki*, Kyjw 2016.

MAŁGORZATA UŁANEK – dr, adiunkt w Zakładzie Literatury i Kultury Rosyjskiej UMCS. Monografie: *Koncepcja miłości w prozie Borysa Pasternaka – w kręgu antropologii pisarza*, Lublin 2015. Inne: *Das Ewig Weibliche u «Доктор Живаго» Бориса Пастернака. Лара Гишар – портрет „грешницы” и „царственной богини”*, [w:] *Kobieta i jako Inny. Mit i figury kobiecości w literaturze i kulturze rosyjskiej XX–XXI wieku (w kontekście europejskim)*, Lublin 2008; *Тема второго рождения в ранней прозе Бориса Пастернака*, [w:] *Русская филология. 24. Сборник научных работ молодых филологов*, Тарту 2013; *Kategoria wyboru w opowiadaniu „Niemiłość” Borysa Pasternaka*, [w:] *Русская литература в европейском контексте: тексты и контексты III. Сборник научных работ молодых филологов*, Warszawa 2013; *Odkrywanie kobiecego „ja”: „Dzieciństwo Luvers” Borysa Pasternaka jako powieść inicjacyjna*, „Slavia Orientalis”, 2/2014.

ANNA WARDA – prof. dr hab. w Instytucie Rusycystyki Uniwersytetu Łódzkiego. Monografie: *Rosji Z obserwacji nad dedykacjami mecenasowskimi w osiemnastowiecznej*, Łódź 2000; *Ze studiów nad świadomością teoretycznoliteracką w osiemnastowiecznej Rosji (na podstawie przedmów, wstępów, dedykacji)*, Łódź 2003; *«Cykl Felicyjski» w poezji rosyjskiej końca XVIII – początku XIX wieku*, Łódź 2013; *«Фелицейский цикл» Гавриила Державина*, Saarbrücken 2015; *Литературная жизнь России XVIII – начала XIX века*, Łódź 2016.